

# InfoStand

Buletin de informare al Comisiei ABRM  
« Standardizarea activității de bibliotecă »

*biblioteconomic*

**Nr.2, 2010**

Biblioteca Republicană Științifică Agricolă; Tel. 43 ; e-mail: **comissia@yahoo.com**

*„Dacă încă mai credeți că un standard este limitativ, amintiți-vă de spusa  
orientală: disciplina creează libertatea”*

## Rubrica 1: Agenda comisiei

- Comisia ABRM « SAB » organizează în cadrul Conferinței anuale ABRM atelierul specializat “Biblioteca ca sistem tehnologic normalizat” care va avea loc la 11 noiembrie 2010, ora 14, la Biblioteca Republicană Tehnico-Științifică.

Teme puse în discuție la atelier:

- Standardizarea, element cheie al infrastructurii calității
- Cunoașterea standardelor - garanția tehnologiilor corecte
- Fenomenul transferului tehnologic
- Documente tehnologice în biblioteci: fișe, instrucțiuni, hartă-traseu, etc.
- Terminologia de specialitate
- Norme, normative, normare
- Identificarea/individualizarea instituției

- Invităm toți cei interesați de temele nominalizate la lucrările atelierului !

## Rubrica 2: Standarde

### Lista standardelor în Biblioteconomie. Informare. Documentare (în limba română)

1. SM SR ISO 4:2003 Informare și documentare. Reguli pentru abrevierea cuvintelor din titluri și a titlurilor de publicații.
2. SM SR ISO 9:2005 Informare și documentare. Transliterarea caracterelor chirilice în caractere latine. Limbi slave și neslave.
3. SM 165:1998 Descrierea bibliografică a documentelor. Documente normative și cataloage industriale.
4. SM 201:2001 Descrierea bibliografică a documentelor. Documente grafice.
5. SM SR ISO 233-2:2005 Informare și documentare. Transliterarea caracterelor arabe în caractere latine. Partea 2. Limba arabă. Transliterarea simplificată.
6. SM SR ISO 259-2:2005 Informare și documentare. Transliterarea caracterelor ebraice în caractere latine. Partea 2. Transliterarea simplificată.
7. SM SR ISO 639:2005 Cod pentru reprezentarea denumirilor de limbi.
8. SM SR ISO 690:2005 Documentare. Referințe bibliografice. Conținut, formă și structură.
9. SM SR ISO 690-2:2005 Informare și documentare. Referințe bibliografice. Partea 2: Documente electronice complete sau părți de documente
10. SM SR ISO 832:2005 Informare și documentare. Descriere și referințe bibliografice. Reguli pentru abrevierea termenilor bibliografici.

11. SM ISO 999:2003 Informare și documentare. Principii directoare pentru conținutul, structura și prezentarea indexurilor.
12. SM SR ISO 2108:2005 Informare și documentare. Sistemul internațional pentru numerotarea cărților (ISBN)
13. SM SR ISO 2788:2005 Documentare. Reguli generale pentru elaborarea și dezvoltarea tezaurelor monolingve
14. SM ISO 2789:2009 Informare și documentare. Statistica internațională de bibliotecă.
15. SM STAS 5309/2:2005 Transliterația în alfabetul latin. Transliterația caracterelor grecești.
16. SM STAS 5309/5:2005 Conversia scrierilor nelatine. Transcrierea caracterelor chineze.
17. SM STAS 6072:2007 Prezentarea cuprinsului publicațiilor periodice
18. SM STAS 6073: 2007 Prezentarea redacțională a publicațiilor periodice
19. SM STAS 6075:2007 Publicații periodice. Manșetă bibliografică
20. SM STAS 6442:2005 Rezumate pentru publicații și documente.
21. SM STAS 6443:2007 Prezentarea articolelor din publicațiile periodice științifice și tehnice și din alte publicații seriale similare
22. SM STAS 6590:2005 Publicații. Terminologie.
23. SM SR ISO 7154:2005 Documentare. Principii de ordonare bibliografică
24. SM STAS 8256:2005 Informare și documentare. Prescurtarea cuvintelor și a expresiilor tipice române științifice și străine în referințele bibliografice.
25. SM STAS 8301:2005 Informare și documentare. Terminologie.
26. SM SR ISO 9230:2005 Informare și documentare. Determinarea indicilor de preț pentru cărțile și publicațiile, seriile achiziționate de biblioteci.
27. SM SR ISO 9707:2005 Informare și documentare. Statistica privind producția și difuzarea de cărți, ziare, periodice și publicații electronice.
28. SM STAS 10746:2005 Prezentarea datelor pe banda magnetică pentru schimbul de informații bibliografice.
29. SM STAS 10792:2005 Numerotarea internațională standardizată a publicațiilor seriale (ISSN)
30. SM SR ISO 10957:2005 Informare și documentare. Număr internațional standardizat pentru muzică (ISMN)
31. SM STAS 11497:2007 Documentare. Sumar analitic pentru publicații în serie
32. SM SR ISO 11620:2005 Informare și documentare. Indicatori de performanță pentru biblioteci
33. SM STAS 12598:2003 Informare și documentare. Metode de analiză a documentelor, de determinare a conținutului lor și de selectare a termenilor de indexare.
34. SM STAS 12943:2005 Identificarea bibliografică (Biblid) a contribuțiilor din publicații seriale și publicații monografice.
35. SM SR ISO 13420:2005 Biblioteconomie și documentare. Clasificarea zecimală universală. Indici de bază
36. GOST 7.1-2003 Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления.

#### Standarde naționale din domeniul managementului calității

- SM STB ISO 9000:2010 Sisteme de management al calității. Principii fundamentale și vocabular (în limba rusă)
- SM STB ISO 9001:2009 Sisteme de management al calității. Cerințe (în limba rusă)
- SM SR EN ISO 9004:2002 Sistem de management al calității. Linii directoare pentru îmbunătățirea performanței

- SM SR ISO 10005:2002 Managementul calității. Ghid pentru planurile calității
- SM SR EN ISO 10007:2006 Sisteme de management al calității. Linii directoare pentru managementul configurației
- SM SR ISO 10013:2003 Ghid pentru elaborarea manualelor calității
- SM SR ISO 10015:2003 Managementul calității. Linii directoare pentru instruire
- SM SR EN ISO 19011: 2004 Ghid pentru auditarea sistemelor de management al calității și/sau de mediu

### Rubrica 3: Sistemul Național de Standardizare

➤ Institutul Național de Standardizare și Metrologie a organizat la 15 octombrie 2010 Conferința Națională consacrată Zilei Mondiale a Standardelor care este marcată în toată lumea la 14 octombrie. Anul curent Conferința Națională a avut ca generic sloganul « Standardele asigură accesibilitate tuturor »

La Conferință, care a avut loc în incinta INSM de pe strada Coca, 28, au participat reprezentanții tuturor comitetelor tehnice din RM, inclusiv președintele și secretarul CT1 « Biblioteconomie. Informare. Documentare». Participanții au primit o mapă cu materiale, pe cât de interesante pe atât și de originale, unele din ele alcătuite în stil «comics».

La conferință au fost prezentate 8 comunicări dintre care menționăm: Standardele asigură accesibilitate tuturor; Rolul marketingului în standardizare ; Accesibilitatea clădirilor (construcțiilor) pentru persoanele cu dizabilități. Cadrul normativ.

➤ Pentru agenții economici, utilizatori ai bibliotecii D-voastră, va fi util să-și cunoască CT care standardizează activitatea domeniului lor de interes. Le propuneți următoarea listă a CT din Republica Moldova.

#### Lista comitetelor tehnice naționale de standardizare

- CT 1 „Biblioteconomie. Informare. Documentare”
- CT 2 „Produse alimentare”
- CT 3 „Tutun și produse de tutun “
- CT 6 „ Metrologie”
- CT 7 „Terminologie”
- CT 9 „Produse viticole și vinicole, alte produse alcoolice alimentare “
- CT 10 „Fructe Proaspete”
- CT 11 „Standardizarea mijloacelor mecanizate agricole și deservirii lor tehnice “
- CT 14 „Mobilier și produse de lemn, furnir și elemente”
- CT 12 „Radioelectronica “
- CT 16 „Creșterea animalelor agricole. Biotehnologie”
- CT 17 „Calitatea aerului”
- CT 18 „Bere, produse nealcoolice și slabalcoolice“
- CT 19 „Servicii “ (Standardizarea în domeniul serviciilor prestate)
- CT 20 “Produse chimice de uz casnic și articole din materiale polimerice, parfumerie”
- CT 21 „Piine, produse de panificație, cofetărie, paste făinoase, făină și crupe “
- CT 22 „Producție militară, specială, cu destinație dublă și arme individuale”
- CT 23 „Standardizarea în domeniul supravegherii tehnice “
- CT 24 “Calitatea apei”
- CT 25 „Calitatea solului “
- CT. 26 „Carne, lapte, grăsimi și produse derivate”
- CT 27 „Acreditarea”
- CT 28 „Tehnologia Informației”
- CT 29 „Comunicații electronice”

➤ Publicațiile oficiale ale Institutului Național de Standardizare și Metrologie : „Buletinul de Standardizare” – publicație trimestrială ce prezintă informații referitoare la standardele aprobate, înlocuite sau anulate, modificările la standardele naționale în vigoare.

“Catalogul Documentelor Normative” – publicație anuală ce prezintă documentele normative de standardizare în vigoare pe teritoriul RM la data de 1 ianuarie în ordinea clasificării pe domenii și în ordine numerică. Varianta on-line a Catalogului 2009: [www.standard.md](http://www.standard.md)

## Rubrica 4: Informații

➤ Legislația în domeniul standardizării în Republica Moldova:

- Legea cu privire la standardizare: nr. 590 din 22.09.1995. În: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 1996, nr. 11-12, art. 116. Accesibil pe Internet: <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=311694>
- Legea privind activitatea de reglementare tehnică: nr. 420 din 22.12.2006. În: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 2007, nr. 36-38, art. 141. Accesibil pe Internet: <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=321887>
- Legea privind protecția consumatorilor: nr. 105 din 13.03.2003. În: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 2003, nr. 126-131, art. 507. Accesibil pe Internet: <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=312731>
- Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe: nr. 139 din 02.07.2010. În: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova*. 2010, nr. 191-193, art. 630. Accesibil pe Internet: <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=336156>

➤ Apariții recente în sprijinul tehnologiilor de bibliotecă:

📖 **Gimpu, Natalia.** Descrierea bibliografică a documentelor: ghid în sprijinul implementării standardului „GOST 7.1-2003 Bibliografičeskaâ zapis’. Bibliografičeskoe opisaniie. Občie trebovaniâ i pravila sostavleniâ”: (elaborare de bibliografii) / Natalia Ghimpu, Valentina Chitoroagă, Tatiana Pnaghiu; ed. îngrijită de Zinaida Sochircă; red. șt.: Ludmila Corghenci. – Ch.: ULIM, 2010. – 91 p. – ISBN 978-9975-101-25-7.

📖 **Aculova Taisia.** Indexarea pe subiecte: ghid metodic pentru bibliotecari / Taisia Aculova, Natalia Culicov; red. resp.: Elena Harconița; red. coord.: Lina Mihaluța; lector: Galina Mostovic; trad. din engleză: Marina Șulman; design/tehnoredactare: Silvia Ciobanu. – Bălți, 2010. – 42 p. – ISBN 978-9975-50-030-2.

NOTĂ: Varianta electronică o puteți accesa pe: <http://libruniv.usb.md>

**AȘTEPTĂM CRITICILE ȘI DOLEANȚELE DUMNEAVOASTRĂ!**

**Număr realizat de Vera Sobetchi**